

お客様各位

"MILD PEONY" V.2620N/2624S スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。
 当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。

We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.
 Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows.
 We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 / 遅延理由

CY蔵置場所逼迫のため東京港輸入コンテナは大井ふ頭3/4号(宇徳)ターミナルに搬入致します。
 Due to the shortage of CY space, import cargo for Tokyo will be temporarily unloaded at OHI No.3/4
輸出は通常通り品川公共です。 Export cargoes from Tokyo will be loaded at Shinagawa Public CY

バース状況のため寄港順を東京(輸入:大井6/11-12)-横浜(6/12-12)-東京(輸出:品川6/12-13)に変更。
 Due to berth cor Due to berth congestion, the calling order is changed to Yokohama-Tokyo.

東京港輸入コンテナ搬入先 大井ふ頭3・4号(株宇徳)ターミナル詳細
 住所：東京都品川区八潮2-3-10 TEL:03-3790-1142 FAX:03-3790-0670
 保税地域コート利用者コード：1CTIC

詳細については住友倉庫 東京 TEL:03-3472-4220へお問合せ願います。
 ※ 輸入コンテナ引取りのゲートにご注意願います

"MILD PEONY" V.2620N/2624S

Port	Original		Port	Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Bangkok(PAT)	5/28 Thu	5/30 Sat	Bangkok(PAT)	5/29 Fri	5/31 Sun
Laem Chabang	5/30 Sat	5/31 Sun	Laem Chabang	5/31 Sun	6/1 Mon
Shekou	6/4 Thu	6/5 Fri	Shekou	6/4 Thu	6/5 Fri
Shanghai	6/7 Sun	6/8 Mon	Shanghai	6/7 Sun	6/8 Mon
Tokyo	6/11 Thu	6/11 Thu	Tokyo(大井)	6/11 Thu	6/12 Fri
Yokohama	6/11 Thu	6/12 Fri	Yokohama	6/12 Fri	6/12 Fri
			Tokyo(品川)	6/12 Fri	6/13 Sat
Shanghai	6/14 Sun	6/16 Tue	Shanghai	6/15 Mon	6/16 Tue
Ningbo	6/17 Wed	6/17 Wed	Ningbo	6/17 Wed	6/17 Wed
Shekou	6/19 Fri	6/20 Sat	Shekou	6/19 Fri	6/20 Sat
Laem Chabang	6/24 Wed	6/25 Thu	Laem Chabang	6/24 Wed	6/25 Thu
Bangkok(PAT)	6/25 Thu		Bangkok(PAT)	6/25 Thu	

輸入作業

輸出作業

※現時点での予想されるスケジュールです。
 Please note that this is only the current expected schedule.